

■ ACTION & CHILLEN IN WIEN

Entgeltliche Einschaltung



Urlaub
in der City:
Es geht
drunter und
drüber.

WIENER GLUT

ERLEBNIS & ENTSPANNUNG. Fad wird einem in der City nicht. Kein Wunder bei einem Freizeitangebot von abenteuerlich bis urgemütlich. Eine Übersicht.

Sommer in der Stadt ist schon was Feines. Egal, ob man sich nach einem langen Tag hinter dem Bildschirm nach etwas Abwechslung sehnt oder gleich den ganzen Urlaub in Wien verbringt, ob einem der Sinn nach Funsport steht oder man es eher gemütlich angeht: Erholung finden hier alle. Wien, Wien, nur du allein ... Eine Stadt wartet, erobert zu werden.

Singles und Familien lieben die Donauinsel. Auf 21 Kilometern kann man seine Künste im Skating perfektionieren, im Mietboot über die Wellen schaukeln oder in

den Fluten der neuen Donau Erfrischung finden. Man kann die Wasserrutsche bei der Brigittenuer Brücke hinunterflitzen, auf Trampolinen bei der Reichsbrücke Salti schlagen oder auf der Waterramp Ski- und Snowboardtricks üben. Mindestens genauso fein ist es in den 17 Sommerbädern der Stadt Wien. Gepflegte Liegewiesen, Kinderbecken und sauberstes Wasser locken zum Beispiel ins Laaerbergbad, ins Theresienbad, ins Kongressbad oder ins Stadionbad.

Nicht nur Paris und Berlin, auch Wien hat inzwi-

schen einen Strandbereich mitten in der Stadt. Hat man Bikini bzw. Badehose dabei, kann man im Pool des Badeschiffes ein paar Runden drehen, bevor man sich einen Sundowner genehmigt. Die Lokale am Rand des Donaukanals brauchen keinen Vergleich zu scheuen. Liegestühle, kühles Bier und schnelle Häppchen locken Stadtmenschen gleich scharenweise in die Strandbar Herrmann. Auf der summerstage wiederum kann man Spezialitäten aus Mexiko oder Thailand genießen, sich aus der Lesecke den einen oder anderen Bestseller ausborgen,

dazu Live-Klänge lauschen oder im Rahmen eines Kochkurses selbst einmal das Küchenmesser schwingen.

Zu Ehren des 100. Geburtstags von Tel Aviv hat man bei der Augartenbrücke den Tel Aviv Beach errichtet, Haya Molcho und ihr Team verwöhnen alle, die unter der Hitze stöhnen, mit leichten Mittelmeer-Spezialitäten. Auch Anfälle von Fernweh lassen sich am Donaukanal ziemlich leicht kurieren. Ab dem Schwedenplatz fährt der Twin City Liner viermal täglich nach Bratislava.

Jenseits der Donau kann man auf der Sunken City bei

**LEBEN
PROMOTION**



KOPFÜBER IN DIE FERIE Wien hat alles, was man im Urlaub will.

**Wiener Prater:
Hereinspaziert!**

■ **Riesenrad, Hochschaubahnen,** der frisch renovierte Rutschturm Toboggan und viele Kinder-Attraktionen warten auf WienerInnen und StadtbesucherInnen.

Besonderes Zuckerl ist die Prater-Card, erhältlich an den beiden Prater-Infoständen am Riesenradplatz und Praterzentralplatz, im Internet auf www.wien-ticket.at und telefonisch unter dem Wien-Ticket Servicetelefon 01/588 85. Die Prater-Card dient nicht nur als Wertkarte mit Prepaid-Funktion (nach Wunsch kann man zwischen 10 und maximal 500 Euro auf die Karte laden). Ob Riesenrad, Grottenbahn oder Pony-Reitbahn: Zahlt man mit der rot-gelben Karte, spart man 20 Prozent.



GUTEN RUTSCH Der Toboggan im Prater ist frisch renoviert. Sieht man ihm gar nicht an, dass er fast 100 Jahre alt ist.



ALLES GUTE Tel Aviv feiert 100. Geburtstag, Wien gratuliert. Mit dem Tel Aviv Beach bei der Augartenbrücke und Mittelmeer-Spezialitäten.

der Reichsbrücke einen Cocktail schlürfen und die Sonne dabei beobachten, wie sie zwischen Leopoldsberg und Kahlenberg versinkt. An der alten Donau gibt's im Gasthaus Birner oder in Neu Brasilien Wiener Küche, garniert mit dem Blick aufs Wasser.

Bobos lümmeln mit ihren MacBooks nonchalant auf kanariengelben Enzis im Hof des MuseumsQuartiers oder gönnen sich in den In-Lokalen am Naschmarkt (NENI, Deli, Orient & Occident) Falafel mit Clubklang-Beschallung. Fesche Singles und beschirmte Cocktails gibt es bei „Sand in the City“ am Heumarkt.

Gestärkt stürzt man sich dann ins Nachtleben. FilmfreundInnen finden sich bei Schönwetter auf dem Rathausplatz, vor dem Schloss Neugebäude, am Dach der Hauptbücherei oder zwischen den Gemeindebauten (Volxkino) ein. Die Open-Air-Kinos bieten je nach Gusto Opernverfilmungen, Hollywood-Schmachtjetzen

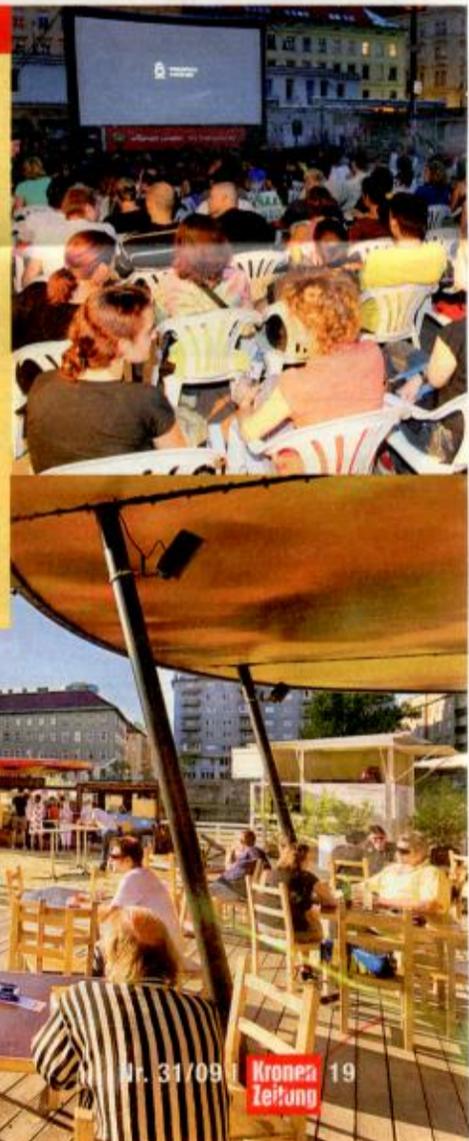
oder cineastische Häppchen.

Rund ums Bermudadreieck pumpert der Groove in Dutzenden Clubs und Beisln. Alternativen Club-Klang im Berliner Stil findet man in Fluc und Fluc Wanne am Praterstern. Im Volksgarten am Ring tanzt man bei Schönwetter unter dem Sternenhimmel in den Morgen. Dann geht die Sonne auf und die Vögel zwitschern ihr Lied. Das ist Wien.

SEHEN & GESEHEN WERDEN In Hermanns Strandbar am Donaukanal schaut man einander in die Cocktails. Im Volxkino sieht man Filme unterm Sternenhimmel.

Internet Adressen

- **Open Air Kino**
www.wien.at
- **Twin City Liner**
www.twincityliner.com
- **Tel Aviv Beach**
www.telavivbeach.at
- **Wiener Freibäder**
www.wien.at/baeder
- **Herrmann's Strandbar**
www.strandbarherrmann.at
- **Sunken City**
www.donauinsel.at
- **Alte Donau**
www.alte-donau.info
- **summerstage**
www.summerstage.at
- **MuseumsQuartier**
www.mqw.at



Fotos: Corbis, Wiener Prater, Tel Aviv Beach, Volk Kino, www.picturedesk.com

